

Construit en / Built in 1896  
Rénové en / Renovated in 1920

*Paroisse*  
**St-Thomas-D'Aquin**  
**St. Thomas Aquinas**  
*Parish*

413, Main St.,  
Hudson, Qc, J0P 1H0  
450 458-5322

Marceliano Serrato H., curé-pastor  
Roland Demers, curé-émérite  
Robert Girard, diacre-deacon  
Marie-Reine Rozon, sec.

[info@paroissestthomas.org](mailto:info@paroissestthomas.org)  
[www.st-thomasaquinas.com](http://www.st-thomasaquinas.com)

**MESSES • MASSES**

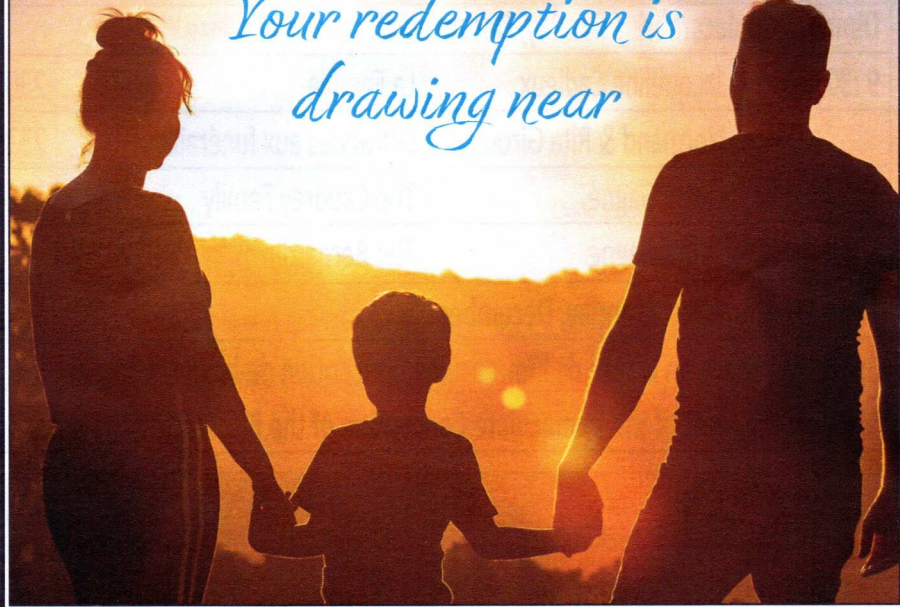
|                     |                 |                      |
|---------------------|-----------------|----------------------|
| Samedi / Saturday : | 17h15 (5h15 pm) | Bilingue / Bilingual |
| Dimanche / Sunday : | 9h30 Française  | 11:30 am English     |

**1<sup>er</sup> décembre 2024**  
*1<sup>er</sup> dimanche de l'Avent*

**December 1<sup>st</sup> 2024**  
*1<sup>st</sup> Sunday of Advent*

*Votre rédemption approche*

*Your redemption is  
drawing near*



Consultez votre semainier en ligne  
Consult your weekly online  
[semainierparoissial.com](http://semainierparoissial.com)



**MESSES 3 DÉCEMBRE 2024 AU 8 DÉCEMBRE 2024**  
**MASSES FROM DÉCEMBER 3<sup>RD</sup> TO DECEMBER 8<sup>TH</sup>, 2024**

|  |                        |                           |      |
|--|------------------------|---------------------------|------|
| <b>Samedi 30 novembre / Saturday November 30<sup>TH</sup></b>  |                        |                           |      |
| 5:15 p.m.  | Claude Daoust          | Offrandes aux funérailles | 2381 |
| <b>Dimanche 1 décembre / Sunday December 1<sup>st</sup></b>  |                        |                           |      |
| 9:30 a.m.  | Paul Longueville       | Offrandes aux funérailles | 1957 |
|  | Jean Scott             | La Famille                | 2260 |
|  | Normand & Rita Giroux  | Offrandes aux funérailles | 2337 |
| 11 a.m.  | Aimé Vinette           | Offrandes aux funérailles | 2191 |
|  | Eric Kuch              | The Borrelli Family       | 2519 |
| 1 :00 p.m.   | Messe en Espagnol      | Spanish Mass              |      |
| <b>Mardi 3 décembre / Tuesday, December 3<sup>rd</sup></b>   |                        |                           |      |
| 8:00 a.m.  | Bernard Marzalik       | Offrandes aux funérailles | 2455 |
| <b>Mercredi 4 décembre / Wednesday, December 4<sup>th</sup></b>  |                        |                           |      |
| 8:00 a.m.  | A tous les paroissiens | To all parishioners       |      |
| <b>Jeudi 5 décembre / Thursday December 5<sup>th</sup></b>   |                        |                           |      |
| 8:00 a.m.  | Guy Seguin             | Offrandes aux funérailles | 2503 |
| <b>Vendredi 6 décembre / Friday, December 6<sup>th</sup></b>   |                        |                           |      |
| 8:00 a.m.  | Normand & Rita Giroux  | Offrandes aux funérailles | 2339 |
| <b>Samedi 7 décembre / Saturday, December 7<sup>th</sup></b>   |                        |                           |      |
| 5:15 p.m.  | Claude Daoust          | Offrandes aux funérailles | 2382 |
| <b>Dimanche 8 décembre / Sunday, December 8<sup>th</sup></b>   |                        |                           |      |
| 9 :30 a.m.   | Jacqueline Cadieux     | La Famille                | 2302 |
|  | Normand & Rita Giroux  | Offrandes aux funérailles | 2338 |
| 11:30. a.m.  | Liette Gagné           | The Caudrey Family        | 2524 |
|  | Liette Gagné           | The Bernardin             |      |
| <b>Lundi 9 décembre / Monday, December 9<sup>th</sup></b>  |                        |                           |      |
| 8:00 a.m. Messe en la fête de l'Immaculée Conception de la Vierge Marie<br>Mass on the feast of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary |                        |                           |      |

**MERCI AU NOM DU SEIGNEUR ET ST. THOMAS POUR LA DERNIÈRE COLLECTION**  
**THANK YOU IN THE NAME OF THE LORD AND ST. THOMAS FOR THE LAST COLLECTION**

**\$2735**

## PROCHAINS ÉVÉNEMENTS / UPCOMING EVENTS

**Dimanche 1<sup>er</sup> décembre / Sunday December 1**

1<sup>er</sup> dimanche de l'Avent / 1st Sunday of Advent

**Vendredi 6 décembre / Friday, December 8<sup>th</sup>**

Adoration eucharistique juste après la messe / First Friday adoration, right after Mass

**Dimanche 8 décembre 2<sup>e</sup> dimanche de l'Avent / Sunday, December 8<sup>th</sup>, 2<sup>nd</sup> Sunday of Advent**

\*Élection de nouveaux marguilliers après la messe de 11h30 / Election for New Churchwardens after the 11 :30 Mass

\* **Concert de Noël** à 15h00 par Hudson Creative Hub à l'église St-Thomas d'Aquin

**Christmas Concert** at 3 :00 p.m. by Hudson Creative Hub at St. Thomas Aquinas Church

**Lundi 9 décembre à 8h / Monday, December 9<sup>th</sup> at 8:00 a.m.**

Messe en la fête de l'Immaculée Conception de la Vierge Marie

Mass on the feast of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary

**Wednesday, December 11<sup>th</sup> at 7:00 p.m.**

First Communion Class: Holy Adoration in the church for children & Parents

**Jeudi 12 décembre / Thursday December 12<sup>th</sup>**

Bienheureuse Vierge Marie de Guadalupe, patronne des Amériques

Our Lady of Guadalupe, Patron of the Americas

**Vendredi 13 décembre / Friday December 13<sup>th</sup>**

Concert de Noël à 19h par la chorale de Hudson / Christmas Concert at 7:00 p.m. by the Hudson Choir

**Jeudi 19 décembre à 19h / Thursday, December 19<sup>th</sup> at 7:00 p.m.**

Célébration du pardon pour l'Avent 2024 / Advent 2024 Penitential Service

\*\*\*\*\*

### L'intention de prière du Pape François pour décembre 2024

#### Pour les pèlerins de l'espérance

Prions pour que le Jubilé qui s'ouvre nous renforce dans la foi, en nous aidant à reconnaître le Christ ressuscité au milieu de nos vies, et nous transforme en pèlerins de l'espérance chrétienne.

### Pope Francis's Prayer Intention for the month of December

#### For pilgrims of hope

We pray that this Jubilee Year strengthen our faith, helping us to recognize the Risen Christ in our daily lives, and that it may transform us into pilgrims of Christian hope.

\*\*\*\*\*

**Avent et temps de Noël :** Une espérance à accueillir, une espérance à incarner : telle est l'orientation proposée pour vivre ce temps de l'Avent et de Noël. De l'espérance, on en a bien besoin. On a beau se préparer aux festivités, on n'est pas sans avoir une pensée pour toutes ces personnes qui sont aux prises avec la guerre, la famine et la violence. On a beau donner à la guignolée, la faim demeure, la précarité s'accroît. Vivement l'espérance! Non pas espérer que tout s'arrange comme par magie, mais une espérance réelle et tangible. Est-ce possible? Y croyons-nous?

Les lectures bibliques de la liturgie du temps de l'Avent nous invitent justement à une joyeuse espérance, parce qu'au milieu des difficultés quotidiennes, Dieu nous aime et nous soutient. L'Avent et Noël sont des occasions de nous arrêter pour prendre conscience de cette présence du Saigneur qui veut s'incarner dans nos vies pour rendre notre monde meilleur en nous inspirant de précieux gestes d'amour et de bonté. L'espérance est possible parce que Dieu a tant aimé le monde qu'il est venu partager notre humanité et nos défis.

**Advent and Christmas Time:** A hope to welcome, a hope to embody, this is the orientation proposed for living this time of Advent and Christmas. We really need hope. We may prepare for the festivities, but we are not without a thought for all those people who are struggling with war, famine, and violence. No matter how much you give to the food bank, hunger remains, and precariousness increases. Long live hope! Not hoping that everything will magically work out, but real and tangible hope. Is it possible? Do we believe in it?

The biblical readings of the Advent liturgy invite us precisely to joyful hope, because in the midst of daily difficulties, God loves us and sustains us. Advent and Christmas are opportunities to stop and become aware of this presence of the Lord who wants to incarnate himself in our lives to make our world a better place by inspiring us with precious gestures of love and kindness. Hope is possible because God loved the world so much that he came to share our humanity and our challenges.



**The Advent wreath** is a Christian symbol that represents hope, peace, joy, and love, and the anticipation of Christ's birth:

• **Wreath**

The circular shape of the wreath symbolizes God's infinite love and the eternity of life. The evergreen leaves represent the hope of eternal life brought by Jesus Christ.

• **Candles**

The four candles represent the four weeks of Advent, and the light of God coming into the world. Each candle has its own significance, representing a theme for each week of Advent:

- **First candle:** The Prophecy Candle, representing hope and the anticipation of Christ's coming
- **Second candle:** The Bethlehem Candle, symbolizing peace, and preparation
- **Third candle:** The Shepherd's Candle, representing the joy felt at the birth of Christ
- **Fourth candle:** The Angel's Candle, symbolizing love, and the message of God's love
- **Christ candle:** A white candle in the center of the wreath that symbolizes the arrival of Christmastide. It is first lit on Christmas Eve.

**La couronne de l'Avent** est un symbole chrétien qui représente l'espoir, la paix, la joie et l'amour, ainsi que l'anticipation de la naissance du Christ :

• **Couronne**

La forme circulaire de la couronne symbolise l'amour infini de Dieu et l'éternité de la vie. Les feuilles persistantes représentent l'espoir de la vie éternelle apportée par Jésus-Christ.

• **Bougies**

Les quatre bougies représentent les quatre semaines de l'Avent et la lumière de Dieu venant dans le monde. Chaque bougie a sa propre signification, représentant un thème pour chaque semaine de l'Avent :

- ❖ **Première bougie :** la bougie de la prophétie, représentant l'espoir et l'anticipation de la venue du Christ
- ❖ **Deuxième bougie :** la bougie de Bethléem, symbolisant la paix et la préparation
- ❖ **Troisième bougie :** la bougie du berger, représentant la joie ressentie à la naissance du Christ
- ❖ **Quatrième bougie :** la bougie de l'ange, symbolisant l'amour et le message de l'amour de Dieu
- ❖ **Bougie du Christ :** une bougie blanche au centre de la couronne qui symbolise l'arrivée de Noël. Il est allumé pour la première fois la veille de Noël.

**Assemblée Générale des paroissiens: Dimanche le 8 décembre 2024 après la messe de 11 :30**

**Acte 35 :** Les marguilliers sont élus à une Assemblée des paroissiens convoquée et tenue à cette fin des deux derniers mois de chaque exercice financier mais dans le 60 jours suivant la constitution d'une fabrique en vertu de la présente loi, une assemblée des paroissiens est convoquée pour élire les premiers marguilliers.

**Acte 36 :** Tout paroissien qui y consent peut, lors d'une assemblée des paroissiens tenue à cette fin, être nommé au poste de marguillier sur proposition de deux paroissiens présents.

**Annual General Meeting of the parishioners: Sunday, December 8<sup>th</sup>, 2024, after the 11:30 mass**

**Act. 35:** The churchwardens shall elect at a meeting of the parishioners called and held for such purpose during the last two months of each fiscal year; but within 60 days following the constitution of a fabrique under this act, a meeting of parishioners shall be called to elect the first churchwardens.

**Act. 36:** Any parishioner who consents thereto may, at a meeting of parishioners held for such purpose, be nominated for the office of churchwarden upon motion by two parishioners present.

# Saint Thomas Aquinas Parish / Paroisse Saint-Thomas-d'Aquin

413, Main St., Hudson, Qc J0P 1H0

[www.st-thomasaquinas.com](http://www.st-thomasaquinas.com)

[info@paroissestthomas.org](mailto:info@paroissestthomas.org)

**Office Hours** Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday and Friday from 9:00 am to 4:00 pm

**Heures de bureau** Lundi, Mardi, Mercredi, Jeudi et Vendredi de 9h à 16h

**Pastor / Curé** Marceliano Serrato H 450 458-5322

**Assistant** Roland Demers, curé-émérite 450 458-5322

**Deacon / Diacre** Robert Girard 514 451-1259

**Secretary / Secrétaire** Marie-Reine Rozon 450 458-5322

**Sexton / Sacristain** Hugh O'Rourke 450 458-0578

**Wardens**  
James Hutchingame 450 424-5633

Greg Young 450 458-2378

Jay Mangan 450 458-1448

**Emergency, accident, sickness, death** Call pastor 450 458-5322

**Urgence, accident, maladie, mortalité** Appelez le curé 450 458-5322

**Visit to the Sick / Visite aux malades** Call pastor / Appelez le curé 450 458-5322

**Baptism / Baptême** Rectory / Presbytère 450 458-5322

**Confessions** Before each mass and by appointment

**Confessions** Avant chaque messe et sur rendez-vous

**Marriage** Advise pastor six months in advance

**Mariage** Avisez le curé six mois à l'avance

## PARISH GROUPS / GROUPE PAROISSIAUX

### Men's Emmaus Group

Eric Thibault (Friday) 450 206-0735

James Hutchingame (Wednesday) 450 424-5633

### Pregnant? Scared?

Call: Birthright 418 922-7015

Ready to help you 24 hours a day.

**Pastoral Aid** 450 458-5322

### English Choir

Sandra Meaney 450 458-4809

### Children's Choir

Jane Blais 450 458-3306

### Nova Hudson

Judy Tellier 450 458-5727

### Enceinte? Peur? Inquiète?

Mouvement Pro-Vie 418 922-7015

Prêt à vous aider 24 heures par jour.

### Intervenante en Pastorale

Marielle Marleau 450 458-7310

## Nouveaux paroissiens / New Parishioners

Nom / Name : \_\_\_\_\_

Adresse / Address : \_\_\_\_\_

Code Postal Code : \_\_\_\_\_

Tél. / Tel. : \_\_\_\_\_ Courriel / E-mail : \_\_\_\_\_

Nombre d'enfants vivant à la maison - Groupe d'âge \_\_\_\_\_ filles \_\_\_\_\_ garçons \_\_\_\_\_

Number of children living at home - Age group \_\_\_\_\_ girls \_\_\_\_\_ boys \_\_\_\_\_

Déposez dans le panier de la quête

Leave in the collection basket



**LES ALIMENTS SALINA**

[certo@epiceriasalina.ca](mailto:certo@epiceriasalina.ca) [www.epiceriasalina.ca](http://www.epiceriasalina.ca)  
Salvatore Vecchio 514 915-5329 | Lina Simone 514 913-7386  
Unit 64, 3100 Route Harwood, Vaudreuil-Dorion 450 424-1448

*Soyons solidaires et encourageons nos annonceurs*

**Dépanneur**   
**Shaan**  
 58 Cameron, Hudson  
**(450) 458-5297**

**Carol La Ronde**  
 Courtier immobilier affilié/Affiliated Real Estate Broker  
**RE/MAX**  
 RE/MAX ROYAL (JORDAN) INC.  
 Agence immobilière agréé  
 Tél.: 450 458-7051  
 470, rue Main, Hudson, Qc J0P 1H0  
 E-mail: carolandlaura@gmail.com [www.carollaronde.com](http://www.carollaronde.com)

 **LE FÉLIX** OLIVIER MICHAUD, DIR. GÉN.  
**T 450 455-7889**  
[LeFelixVaudreuilDorion.com](http://LeFelixVaudreuilDorion.com)  
 F 450 455-7813 dg@lefelixvaudreuildorion.com  
 3223, BOUL. DE LA GARE, VAUDREUIL-DORION (QC) J7V 0L5

**ROUSSIN** MAISON FUNÉRAIRE **NOUVEAU CRÉMATORIUM DANS LA RÉGION**  
 Annie Dubé, présidente • Annick Pitcher, consultant  
**450 455-3469 • 1 866 451-5363**  
[www.signaturefuneraire.com](http://www.signaturefuneraire.com)  
 L'ÎLE PERROT • VAUDREUIL (2) • ST-LAZARE • RIGAUD 

 **MONUMENTS UNIVERSELS**  
 VENTE - LETTRAGE - NETTOYAGE  
**Vaudreuil-Dorion**  
**450 424-4255**


**HUDSON** AUTO TECH  COMPLETE SERVICE DOMESTIQUE & IMPORTÉE  
 SERVICE COMPLET  
 SPÉCIALITÉ : INJECTION ÉLECTRONIQUE ALIGNEMENT  
[www.hudsonautotech.ca](http://www.hudsonautotech.ca) **450 458-2555**

 **MONUMENTS GOSSELIN**  
 1945  
*Sous gravons la vie*  
 15, rue Dion, Valleyfield **450 373-6191**

**CARRIÈRE inc.** Plomberie | Chauffage  
 Plumbing | Heating  
 Depuis 1949 Since  
 Hudson • Tél.: 450 458-5350 / Téléc.: 450 458-7816

**Robert Daoust & Fils inc.**  
**EXCAVATION GÉNÉRALE & TRAVAUX DE GÉNIE CIVIL**  
 Entrepreneur général et spécialisé  
 93, rue Cameron, Hudson, QC J0P 1H0 **Tél. 450 458-4340**  
 Fax 450 455-4864 [www.robertdaoustetfils.com](http://www.robertdaoustetfils.com)

 **T. 450 458-0406**  
**Comptabilité corporative**  
**Corporate Accounting**  
**KBTCPA**  
 KARAVOLAS BOILY TRIMARCHI CPA INC.  
**KARAVOLAS BOILY TRIMARCHI CPA INC.**  
 426, St-Jean | Suite 104 | Hudson, Qc | J0P 1H0

**Brunet plus**  **Michel Najm & Marc Rabbat**  
**Pharmaciens propriétaires**  
**Pharmacy owners**  
 Votre santé, c'est tout ce qui compte Your health, that's all that matters  
**465, Main Road, Hudson 450 458-4686**

**CHAUFFAGE GILLES SAREALT INC.**  
 CHAUFFAGE • VENTILATION • CLIMATISATION  
 Heating • Ventilation • Cooling  
**450 458-4001**  Hudson

**PRENDRE UNE PUBLICITÉ !**  
*C'est encourager votre paroisse en profitant d'une belle visibilité, le tout à un prix compétitif.*  
 Contactez-nous, il nous fera plaisir de vous informer.  
**514 273-7008**

**IGA** **Famille Déziel**

**Tél.: 450 458-5573**  
 484 Main Street, Hudson

**Espace publicitaire disponible, pour informations**  
**514 273-7008**

 **Arnaldo TAILLEUR TAILOR** 1960  
 pour hommes et dames / for men and women  
 Réparations de tous genres / Repairs of all kinds  
 80, Cameron, Hudson, Qc Arnaldo Vincenzi **450 458-4858**

**F. Aubry et Fils Inc.**  
 Résidence Funéraire / Funeral Home  
 52, St-Jean-Baptiste E., Rigaud, Qc **450 458-7381**  
[www.aubryetfils.ca](http://www.aubryetfils.ca)

**Relocation & Visa Specialists**  
  
**450-458-2186** **1-888-922-3228**  
[www.brazolotgroup.com](http://www.brazolotgroup.com)  
 450, Main Road, Hudson

**CI** GESTION DE PATRIMOINE **ASSANTE** **CI** ASSANTE WEALTH MANAGEMENT  
**Heather Borrelli, CIM®, RIS**  
 Conseillère Principale en Patrimoine Senior Wealth Advisor  
 Gestion de capital Assante Ltée Assante Capital Management Ltd.  
[hborelli@assante.com](mailto:hborelli@assante.com)  
 T.: (514) 832-5100 / (514) 832-5238 • F: (514) 832-5232  
 2020 Transcannadienne, Suite 200, Dorval, QC H9P 2N4  
[heatherborrelli.com](http://heatherborrelli.com)

Mission IMPRESSION - 5500, Fullum, bur. 204 - Téléphone: 514 273-7008 - sans frais: 1 888 838-7008 - Encourageons nos annonceurs 1153